﴿هُمۡ وَأَزۡوَٰجُهُمۡ فِي ظِلَٰلٍ عَلَى ٱلۡأَرَآئِكِ مُتَّكِـُٔونَ ٥٦﴾ [يس: 56]

❁ مُناسَبَةُ الآيَةِ لِما قَبلَها:

سـرور النّفس بصحبة القرين الملائم لها

لما كانتِ النَّفْسُ لا يتمُّ سرورُها إلّا بالقَرين الملائم، أَتْبَعَه بذِكْر اجتماعِهم مع أزواجِهم في الجنَّة، فقال تعالى: ﴿هُمۡ وَأَزۡوَٰجُهُمۡ فِي ظِلَٰلٍ عَلَى ٱلۡأَرَآئِكِ مُتَّكِـُٔونَ﴾[1].

❁ شَرْحُ المُفْرَداتِ:

1) ﴿ظِلَٰلٍ﴾: (ظلّ) أصلٌ واحدٌ يَدُلُّ على سَتْرِ شَيءٍ لِشيءٍ، فالظِّلُّ: ظِلُّ الإنسانِ وغَيره، تَقولُ: أَظَلَّتْني الشَّجَرَةُ، وظِلٌّ ظَليلٌ: دائمُ الظِّلِّ[2]، ولا تقولُ العرَبُ: ظَلَّ يَظَلُّ إلّا لكلِّ عَمَل بالنَّهار[3]، وقالوا: ظِلُّ الجَنَّة، ولا يُقالُ فَيؤها؛ لأنَّ الشَّمس لا تُعاقِب ظلَّها فيكونُ هنالكَ فَيْءٌ، إنَّما هي أبدًا ظِلٌّ؛ ولذلكَ قالَ ﷻ: ﴿أُكُلُهَا دَآئِمٞ وَظِلُّهَاۚ﴾ [الرعد: 35]؛ أَراد وظِلُّها دائمٌ أيضًا[4]، والمقصودُ بـ﴿ظِلَٰلٍ﴾ في الآية: ما يُظِلُّ الإنسانَ ويَقيهِ من الحرِّ، أَي ظِلُّ الجنّاتِ.

2) ﴿ٱلۡأَرَآئِكِ﴾: (أرك) أصلُ الأُروكِ: الإقامةُ على رَعْيِ الأراك، ثم تُجوِّزَ به في غيره من الإقامات[5]، يُقال: أَرَكَتِ الإبلُ بمكان كذا، إذا لزِمَتْه فلم تَبْرَحْ، وأرك الرَّجل بالمكان، أي أقام به، وأرَكَ الجُرح أُروكًا: سَكَن ورَمُه وتماءل[6]، والأَرِيْكة: حَجَلَةٌ على سريرٍ، وتسميتُها بذلك: إمّا لكونِها في الأرض مُتَّخَذَةً مِنْ أَراك، أو مِنْ كونها مكانًا

(1) البقاعي، نظم الدرر: 16/ 146.
(2) الخليل، العين، والأزهري، تهذيب اللغة، وابن فارس، مقاييس اللغة: (ظل).
(3) الخليل، العين: (ظل).
(4) ابن منظور، لسان العرب: (ظلل).
(5) الراغب، المفردات: (أرك).
(6) الجوهري، الصحاح: (أرك).

للإقامة من قولهم: أَرَك بالمكان أُروكًا[1]، والمراد بالأرائك هنا: جمعُ أريكةٍ، وهي: الأَسِرَّة المُزيَّنةُ، أو: هي الأَسِرَّةُ في حَجَلة (البيت الصغير في وسط البيت الكبير).

3) ﴿مُتَّكِئُونَ﴾: (وكأ) أَصْلُ الكلمةِ مِن الإيكاء، وهو: الشَدُّ والرَّبْطُ، ومنه سُمّي القُعودُ اتِّكاءً؛ لأنّ صاحِبَهُ يَتَشَدَّدُ به ويَتَقَوَّى به[2]، والاتِّكاءُ: الاعْتِمادُ على الشَّيْءِ، مصدرُ الفعل اتَّكَأ، يُقال: اتَّكَأ على العَصا، يَتَّكِئُ، اتِّكاءً، فهو مُتَّكِئٌ، أيْ: اعْتَمَدَ عليها، وكُلُّ مَن اعْتَمَدَ على شَيْءٍ فقد اتَّكَأَ عليه[3]، ويأْتي بِمعنى: الجُلوس مع التَّمَكُّنِ، والمَيْل في القُعودِ، يُقالُ: اتَّكَأَ: إذا أَسْنَدَ ظَهْرَهُ أو جَنْبَهُ إلى شَيْءٍ، ومِن مَعانيه أيضًا: الاضْطِجاعُ[4]، والمقصود بالاتِّكاءِ في الآيةِ: هيئةٌ بين الاضطجاعِ والجلوسِ، وهو اضطجاعٌ على جَنْبٍ دون وضعِ الرَّأس والكتفِ على الفراشِ[5].

❁ المَعْنى الإجْماليُّ:

من تمام نعيم أهل الجنة أنهم هم مع أزواجهم يَتمتَّعونَ في ظِلالِ الجنَّةِ على السُّرُرِ الَّتي أُرخيَ عليها ما يَستُرُها ويُزَيِّنُها، وهم مُتَّكِئونَ عليها في راحةٍ وطُمأنينةٍ ولَذَّةٍ[6].

الاتِّكاءُ على الأرائكِ دليلٌ على الاطمئنان وراحةِ البالِ

وترشد الآية الكريمة إلى أنَّ جزاءهم من جنس عملهم؛ لمّا كانوا يلزمون المساجد، ويَغضّون الأبصار، ويدأبون في الأعمال قائمين بين يدي الله في أغلب الأحوال[7].

(1) السمين، الدر المصون: 7/ 485، والمناوي، التوقيف على مهمات التعاريف، ص: 46.
(2) الخليل، العين، وابن فارس، مقاييس اللغة: (وكأ).
(3) ابن الأثير، النهاية: (وكأ)، والكفوي، الكليات، ص: 38.
(4) ابن منظور، لسان العرب، والزبيدي، تاج العروس: (وكأ).
(5) ابن عاشور، التحرير والتنوير: 23/ 42.
(6) ابن كثير، تفسير القرآن العظيم: 6/ 583، والسعدي، تيسير الكريم الرحمن، ص: 697.
(7) البقاعي، نظم الدرر: 16/ 146.

❁ الإيضاحُ اللُّغويُّ والبَلاغيُّ:

مناسبة الفصل في الآية:

زوجات المؤمنين من أهل الإيمان يشاركنهم في الظّلال والاتّكاء عَلَى الأرائِك

جاء قوله تعالى ﴿هُمْ وَأَزْوَاجُهُمْ فِي ظِلَالٍ﴾ الآيةَ؛ على طريق الفصل لتكون الجملةُ تفسيرًا وبيانًا لقوله ﴿إِنَّ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِي شُغُلٍ فَاكِهُونَ﴾[1]، فيكون قوله ﴿هُمْ وَأَزْوَاجُهُمْ﴾ تفسيرًا للإجمال المذكور في لفظ ﴿أَصْحَابَ الْجَنَّةِ﴾، ويحتمل أنَّ الآية جاءت على الفصل بطريق الاستئناف البيانيِّ، فكأنَّ سائلًا سأل: ما هو الشغل الذي يكون فيه أصحاب الجنَّة؟ فقال: ﴿هُمْ وَأَزْوَاجُهُمْ فِي ظِلَالٍ عَلَى الْأَرَائِكِ مُتَّكِئُونَ﴾؛ ليفيد أنَّ الأزواج شاركنَهم في الظِّلالِ والاتِّكاءِ عَلَى الأَرائِك، وهذا من حيث المنطوق، كما أفاد أنَّهن شاركنهم في التَّفَكُّهِ والشُّغُلِ مِنْ حَيْثُ المَعْنَى[2]، لعَوْدِ الضّمير إلى الاسم الظّاهر بما اتّصف به، فالجملة مُستأنَفَةٌ مَسوقَةٌ لِبَيانِ كَيْفِيَّةِ شُغْلِهِمْ وتَفَكُّههِمْ وتَكْميلِها بِما يَزيدُهُمْ سُرورًا وبَهْجَةً؛ مِنْ كَوْنِ أَزْواجِهِمْ مَعَهُمْ عَلَى هَذِهِ الصِّفَةِ مِنَ الاتِّكاءِ عَلَى الأَرائِكِ[3].

دلالة الضّمير في قوله ﴿هُمْ﴾:

الاجتماع بالأزواج من النّعيم والفكاهة الدّائمة

يعود الضّمير ﴿هُمْ﴾ إلى ﴿أَصْحَابَ الْجَنَّةِ﴾ بما اتّصفوا به من كونِهم في شغلٍ فاكِهينَ، فيكون المعنى: أصحابُ الجنَّة الذين هم في شغلٍ فاكهون مع أزواجِهم على الأرائك متّكئون، ففيه بيانٌ لنوعٍ من أنواعِ الشّغل الذي هم فيه، وأنَّ اجتماعَهم مع أزواجِهم من الفكاهة، ولمّا كان المراد من أصحاب الجنَّة التّعميمَ ليشمل الذّكورَ والإناثَ كان التّصريح بذكر الرّجال والأزواج؛ تنبيهًا على أصالتِهم وشرافتِهم[4]، وللإشارة إلى أنَّ الاجتماع بالأزواج من النّعيم والفكاهة الدّائمة.

(1) ابن عاشور، التحرير والتنوير: 23/ 42.
(2) أبو حيان، البحر المحيط: 9/ 76.
(3) أبو السعود، إرشاد العقل السليم: 7/ 173، والشوكاني، فتح القدير: 4/ 431.
(4) القونوي، حاشيته على تفسير البيضاوي: 16/ 166.

فائدة عطف الأزواج:

التّشريك في النّعيم بين الرّجال المؤمنين وأزواجِهم

أفادَ العطفُ في قولِه ﴿هُمْ وَأَزْوَاجُهُمْ﴾ التّشريكَ بين الرّجال المؤمنين وأزواجِهم في الأمور الثلاثة وما بعدها، أي في كونِهم في ظلال على الأرائك مُتَّكئينَ، وفيما ذكِر من النعيم بعده؛ ليفيد العطفُ مشاركتَهم في النّعيم من غير خَصوصيَّة لأحدهما على الآخر.

دلالة لفظ ﴿وَأَزْوَاجُهُمْ﴾:

جميع من في الجنَّة متزوّجون

المراد من الأزواج ما يدلُّ عليه ظاهر اللفظ، أي الأَزْواجُ اللّاتي أُعِدَّتْ لَهُمْ في الجَنَّةِ، فيشمل نساء المؤمنين اللّاتي كنَّ لهم في الدّنيا والحور العين[1]، ولمّا جاء الكلامُ بطريق الجملة الاسميَّة المفيدُ معنى الدّوام والثّبوت؛ أفادَ أنَّ جميع من في الجنَّة متزوّجون؛ ليدلَّ على أنَّ الرّجال والنّساء غير المتزوّجين يكونون مع أزواجٍ لهم في الجنّة[2].

فائدة ذكر الأزواج:

لا وحدةَ موحشة في الجنَّة

لمّا عَطَف الأزواجَ على الضّمير ﴿هُمْ﴾ في قولِه﴿هُمْ وَأَزْوَاجُهُمْ﴾، وكان العطف على معنى الاجتماع، أفاد اجتماعَهم مع أزواجِهم؛ ليفيد بطريق الإشارة إلى عَدَمِ الوَحْدَةِ الموحشة في الجنَّة، والجمع بين المؤمنين وأَزْواجِهنَّ إتمامٌ لسرورهم[3].

فائدة الظرفية ﴿فِي﴾:

ظلُّ الجنَّة ليس كظلِّ الدّنيا

عبّر بالظّرفية للإشعار بأنَّ الظّلال صارت ظرفًا لهم، فهم منغمسون فيها، والظّلال محيطة بهم، ولم يقل (تحت الظّلال) كما هو ظاهر ما يكون في الدّنيا؛ للإشعار بأنَّ ظلَّ الجنَّة ليس كظلِّ الدّنيا.

---

(1) ابن جرير، جامع البيان: 20/ 538، والماوردي، النكت والعيون: 5/ 25، والبغوي، معالم التنزيل: 4/ 17.

(2) أبو حفص النّسفي، التيسير في التفسير، ص: 12، و/ 370، وابن عاشور، التحرير والتنوير: 23/ 42.

(3) أبو حفص النّسفي، التيسير في التفسير: 12/ 370، والفخر الرّازي، مفاتيح الغيب: 26/ 295، والخطيب الشربيني، السراج المنير: 3/ 357.

نكتةُ التّعبير بصيغة الجمع:

كـلُّ ظـلٍّ في الجنَّة يختلف عن الظّلّ الآخر زيادةً في التّنعّم والتّفكُّه

عبّر بصيغة الجمع في قوله ﴿ظِلَٰلٍ﴾ الذي هو جمع (ظِلّ)[1]؛ للإشعار بتقلُّبِهم في الجنَّة من ظلٍّ إلى ظلٍّ، ولمّا كان الجمع على معنى التّغاير بين الأفراد المجموعة؛ أفادَ أنَّ كلَّ ظلٍّ يختلف عن الظّلِّ الآخر، فهم وأزواجُهم يتقلّبون من ظلٍّ إلى آخر، بحيث يكون كلُّ ظلٍّ مختلفًا عن الآخر، فالظلُّ متعدد للشخص الواحد؛ زيادةً في التنعّم والتفكّه، ويَحْتَمِل أن يكون الجمع باعتبار ما لكلِّ واحد من أصحاب الجنَّة من ذلك[2]؛ فيكون لكلِّ مؤمن وزوجِه ظلٌّ خاصٌّ به، والتوجيه الأوّل أظهر لدلالتِه على تنوّع النّعيم وكمالِه المناسب للسّياق.

دلالة لفظ ﴿ظِلَٰلٍ﴾:

ظـلال الجـنَّـة تـفـيـد انـتـفـاءَ الأذى، والتَّنعُّمَ بالظِّلالِ نفسِها

الظِلّ هو الموضع الذي لا تقع عليه الشمس، ولمّا كانت الجنَّة لا شمسَ فيها[3] أفاد أنَّ المرادَ الحاصلُ من السّاتر عن الشّمس، ليفيدَ ذِكْرُ الظِّلِّ أمرين، **أحدهما**: نفيُ أذى الحرِّ والبرد ونحوهما، **والثاني**: أنَّه لمّا جاء لفظ الظّلال على معنى التنّعم؛ أفاد أنَّ الظلّ بنفسِه موضِعٌ للتنعّم والتفكُّه.

فائدة تنكير ﴿ظِلَٰلٍ﴾:

أفاد تنكير لفظ ﴿ظِلَٰلٍ﴾ تعظيمَ شأنِ ظلال الجنَّة وفخامة شأنِها، فهي ظلال واسعةٌ ممدودة، وهي ليست كظلالِ الدّنيا ولا تشبهها إلّا في الاسم.

توجيه القراءات القرآنية في ﴿ظِلَٰلٍ﴾:

المـؤمـنـون في ظـلال الجـنّات مع تنوع أحوالها

قرأ الجمهور ﴿ظِلَٰلٍ﴾ بكسرِ الظّاء مع الألف، فهو جمعُ ظِلٍّ، والمعنى هم وأزوجهم في ظلال الجنّات، أي: في فَيء الجنّات، وقَرَأَ حَمْزَةُ والكِسائيُّ وخَلَفٌ ﴿ظُلَٰلٍ﴾ بِضَمِّ الظّاءِ وفَتْحِ اللّامِ من غير

(1) العكبري، التبيان في إعراب القرآن: 2/ 1085.
(2) الآلوسي، روح المعاني: 12/ 34.
(3) ابن جرير، جامع البيان: 20/ 538، والآلوسي، روح المعاني: 12/ 35.

ألف جَمْعُ (ظُلَّةَ) وهيَ ما يَظِلُّ كالقِبابِ، والمعنى: هم وأزواجهم في قبابٍ، فلا يضْحَوْن لشَمسٍ كما يَضْحَى لها أهلُ الدُّنيا، وإذا كانوا في قبابٍ كانوا في ظِلٍّ، فمآل القراءتين واحد[1].

نكتة تقديم ﴿فِي ظِلَٰلٍ﴾:

قدِّم ذكر ﴿فِي ظِلَٰلٍ﴾ على قوله ﴿عَلَى ٱلْأَرَآئِكِ مُتَّكِـُٔونَ﴾؛ لأنَّ ذكر الموضع الذي تكون فيه الأرائك يكون قبل ذكر هيئة جلوسِهم عليها، على جهة التّكريم والتّشريف، فذكر أوّلًا الموضع المهيَّأ للأرائك التي يتّكئون عليه اتكاءً على كمال الراحة والطمأنينة واللَّذَّة على ما هو المعتاد في النّزهات ومواضع الاستراحات.

تقديمُ موضعِ الجلوس قبل ذكر هيئة الجلوس زيادةٌ في التّكريم

فائدة ﴿عَلَى﴾:

لمّا كان حرف ﴿عَلَى﴾ للاستعلاء، أفادَ التّعبيرُ به في قوله ﴿عَلَى ٱلْأَرَآئِكِ مُتَّكِـُٔونَ﴾ تمكُّنَهُم من الأرائك وثباتَهُم عليها واستعلاءهم فيها؛ بحيث يرون الذي يقابلهم.

دلالة لفظ ﴿ٱلْأَرَآئِكِ﴾:

﴿ٱلْأَرَآئِكِ﴾ جَمْعُ أَريكَةٍ، وهيَ السَّريرُ المنجَّدُ المزيَّن بالثياب والسُّتورِ ويكون عَلَيْهِ الفَرْشُ، ولا تكونُ أَريكةً حتى تكونَ عليها حَجلةٌ، فيكون اسم الأريكة لمجموع السّرير والحَجَلَةِ، فالسّرير تَحْتَ الحَجَلاتِ فَيَكونُ مَرْئيًّا هوَ وما فَوْقَهُ[2].

جمال المنظر في الجنَّة من التنعّم فيها

نكتة التّعبير بلفظ ﴿مُتَّكِـُٔونَ﴾:

الاتكاء هيئةٌ بين الاضطجاع والجلوس، وهو المَيْلُ على جَنْبٍ دون وضع الرّأس والكتف على الفراش، مع الاعتماد على ما يريح الاعتماد عليه، وهوَ جُلوسُ المُتَطَلِّبِ لِلرّاحَةِ والإطالَةِ وهوَ جِلْسَةُ أَهْلِ

إطالة مكث المؤمنين واستراحتهم وقوّتهم وقدرتهم

(1) ابن جرير، جامع البيان: 20/ 538، والأزهري، معاني القراءات: 2/ 310، وابن الجزري، النشر: 2/ 355، والقونوي، حاشيته على تفسير البيضاوي: 16/ 166.

(2) الفخر الرّازي، مفاتيح الغيب: 26/ 295، والبيضاوي، أنوار التنزيل: 4/ 271، وابن عاشور، التحرير والتنوير: 23/ 42.

الرَّفاهيَةِ، ففي التّعبير بلفظ ﴿مُتَّكِـُٔونَ﴾ إشارةٌ إلى غاية راحتهم وتنعّمهم ونهاية كرامتهم، وإنَّما يَكونُ الاتِّكاءُ إذا أُريدَ إطالَةُ المُكْثِ والاسْتِراحَةِ، وفيه إشارةٌ كذلك إلى قوّتهم وقدرتهم؛ لأَنَّ المَريضَ لا يَقْدِرُ عَلَى الاتِّكاءِ، وإنَّما يَكونُ مُضْطَجِعًا أَوْ مُسْتَلْقِيًا[1]، ففي قولِه دليلٌ على راحةِ البالِ.

دلالة التركيب في ﴿عَلَى ٱلْأَرَآئِكِ مُتَّكِـُٔونَ﴾:

أصحاب الجنَّة متنعّمون براحة البال

من دلالات قولِه ﴿عَلَى ٱلْأَرَآئِكِ مُتَّكِـُٔونَ﴾ الإيماءُ إلى كمال تمتّع أصحاب الجنَّة ونعيمهم؛ فإنَّ التَّمَتُّعَ لا يَكمُل إلا مع العلوِّ المُمَكِّنِ من زيادةِ العلمِ الموجِبِ لارتياحِ النَّفسِ وبهجةِ العينِ بانفساحِ البصرِ عندَ مدِّ النَّظرِ[2]، وفيه دليلٌ على راحةِ البالِ وأنَّ الشغل المذكور هو شغلُ سرورٍ وتنعّمٍ بما تكون به راحتُهم واستراحتهم.

التوجيه النّحوي لموضع الخبر في الآية:

تنـوّع التّوجيه توسّع في المعنى

﴿هُمْ﴾ مبتدأ و(أَزواجُهُم) عطف عليه، ويبقى التّوجيه لموضع الخبر، والظّاهر أنْ يكون للمبتدإ وما عطف عليه خبران، هما: ﴿فِى ظِلَـٰلٍ﴾ و﴿مُتَّكِـُٔونَ﴾، والجارُّ والمجرور ﴿عَلَى ٱلْأَرَآئِكِ﴾ متعلِّقًا بـ﴿مُتَّكِـُٔونَ﴾ قدِّمَ عليه للاهتمام بالموضع، فيكون على نسق تقديم الخبر الأوّل ﴿فِى ظِلَـٰلٍ﴾ على الخبر الثّاني ﴿مُتَّكِـُٔونَ﴾، أي بتقديم الموضع الذي يكونون فيه على الهيئة، وهي الاتّكاء، كما أنَّ في تقديم الجارِّ والمجرور رعايةً للفاصلة، وأجاز بعض النّحاة والمفسّرين أن يكون الخبر ﴿مُتَّكِـُٔونَ﴾ و﴿فِى ظِلَـٰلٍ﴾ في موضع نصب حال من المبتدإ وما عطف عليه، وقوله﴿عَلَى ٱلْأَرَآئِكِ﴾ متعلِّقًا بالخبر، قُدِّم عليه للاهتمام بالمقدَّم ولمراعاة الفاصلة كما تقدَّم، وهناك

(1) الماتريدي، تأويلات أهل السنة: 8/ 530، والبقاعي، نظم الدرر: 16/ 147، والخطيب الشربيني، السراج المنير: 3/ 357، وابن عاشور، التحرير والتنوير: 12/ 262، 23/ 43.

(2) البقاعي، نظم الدرر: 16/ 147، والخطيب الشربيني، السراج المنير: 3/ 357.

وجه لطيف وهو أن يكون الخبر﴿فِي ظِلَٰلٍ﴾ وتكون الجملة ﴿عَلَى ٱلْأَرَآئِكِ مُتَّكِـُٔونَ﴾ من الخبر المقدَّم والمبتدإ المؤخّر مُستَأْنَفَة استئنافًا نحويًّا أو بيانيًّا، بأن يقالَ: ما شأنُهم في حالة كونِهم في ظلالٍ؟ فأجيب بالجملة المستأنفة، وفي الآية أوجهٌ أخرى[1]، لعلَّ المذكورَ أوضحُها وأقربُها إلى المعنى ولا تكلُّف فيها.

(1) العكبري، التبيان: 2/ 1085، والبيضاوي، أنوار التنزيل: 4/ 271، وأبو حيان، البحر المحيط: 9/ 75.

عنوان الكتاب:
موسوعة التفسير البلاغي، المجلد الثامن والأربعون،
سورة يس من الآية 51 إلى سورة الصّافّات الآية 144
مجمع القرآن الكريم بالشارقة، الشارقة، دولة الإمارات العربية المتحدة
*
التنفيذ والنشر: منشورات القاسمي، الشارقة، دولة الإمارات العربية المتحدة
سنة الطبع: 1447هـ - 2026م
©حقوق الطبع والنشر محفوظة لمنشورات القاسمي
الطبعة الأولى: 2026م
*
الفهرسة الوصفية أثناء النشر:
مكتبة الشارقة العامة، هيئة الشارقة للكتاب، الشارقة، الإمارات العربية المتحدة

227.366
م ق. ت
التفسير البلاغي للقرآن: المجلد الثامن والأربعون، سورة يس من الآية 51 إلى سورة الصّافّات الآية 144
[إشراف مجمع القرآن الكريم، قسم الدراسات والبحوث ؛ المدير العلمي امحمد صافي المستغانمي].-
الشارقة، الإمارات العربية المتحدة : منشورات القاسمي، 2026.
مج. 48 ، 810 صفحة ؛ 24x17 سم.
ردمك : 978-9948-641-07-0
يشتمل على ارجاعات ببليوجرافية.
مج. 48 : المجلد الثامن والأربعون، سورة يس من الآية 51 إلى سورة الصّافّات الآية 144.
1-القرآن - تفاسير نحوية 2- القرآن، بديع 3- القرآن، بلاغة 4- القرآن - سور وآيات 5- القرآن-
ألفاظ أ- العنوان ب - مجمع القرآن الكريم (الشارقة، الإمارات العربية المتحدة).
قسم الدراسات والبحوث

الترقيم الدولي : 978-9948-641-07-0
*
إذن طباعة رقم: MC-03-01-1101030 بتاريخ 2026/01/07م،
الهيئة الوطنية للإعلام، الإمارات العربية المتحدة
*
الفئة العمرية : E
«تم تصنيف وتحديد الفئة العمرية التي تلائم محتوى الكتب وفقاً لنظام التصنيف العمري
الصادر عن المجلس الوطني للإعلام»
*
الطباعة: AL Bony Printing Press - Sharjah, UAE
الإخراج الفني: عاصم محمد زكي «النجار»